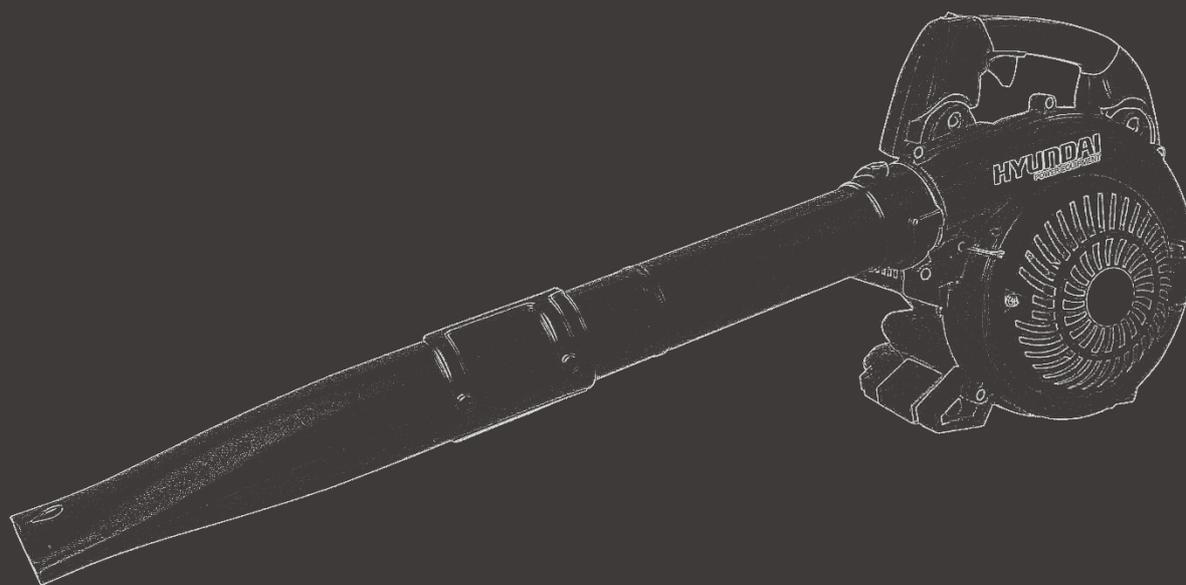


HYUNDAI
POWER PRODUCTS

ASPIRATEUR SOUFFLEUR HASBT30SP-1

INSTRUCTIONS ORIGINALES



SOMMAIRE

1. CONSIGNES DE SECURITE	3
2. VOTRE PRODUIT	7
3. ASSEMBLAGE	9
4. REMPLISSAGE DU RESERVOIR	11
5. OPÉRATION	12
6. MAINTENANCE	14
7. DECLARATION DE CONFORMITE.....	15

1. CONSIGNES DE SECURITE

ATTENTION ! Avant de l'utiliser cet outil, veuillez lire attentivement ces instructions de sécurité et d'utilisation. Connaître et maîtriser ces informations et instructions vous permettront d'utiliser cette machine en sécurité et réduire les risques d'accidents. Si vous donnez cet appareil à une autre personne, remettez-lui aussi ce mode d'emploi.

Utilisez cet appareil comme décrit dans ce mode d'emploi. Toute mauvaise manipulation et toute utilisation contraire à mode d'emploi n'engagera en aucun cas la responsabilité du fabricant.

Le non-respect des consignes de sécurité et d'utilisation peut provoquer un risque d'incendie et/ou des blessures aux personnes.

- Cet appareil n'est pas prévu pour être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou des personnes dénuées d'expérience ou de connaissance, sauf si elles ont pu bénéficier, par l'intermédiaire d'une personne responsable de leur sécurité, d'une surveillance ou d'instructions préalables concernant l'utilisation de l'appareil.
- Il convient de surveiller les enfants pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- Ne laissez pas les enfants, ou personnes qui n'ont pas pris connaissance de ces instructions, utiliser la machine. Les lois sont susceptibles d'imposer des limites d'âge à l'opérateur.
- N'utilisez jamais l'appareil lorsque des personnes, et tout particulièrement des enfants, ou des animaux de compagnie se trouvent à proximité.
- Rappelez-vous que l'opérateur ou l'utilisateur est responsable en cas d'accidents ou de dangers survenant à des personnes ou à leurs objets personnels.
- Ne démontez pas l'appareil vous-même. Tout démontage, réparation ou vérification devront être faits exclusivement par une personne qualifiée.
- Utilisez l'appareil entièrement monté et sécurisé. Vérifiez avant l'utilisation si les dispositifs de protections et de sécurité sont bien en place.
- Lors de l'opération de la machine, portez toujours un équipement de protection comprenant un masque de protection, visières ou lunettes de protection, protection auditive, casque, gants, chaussures antidérapantes et vêtements de protection.
- Transportez toujours la machine par sa poignée, jamais par une autre partie de la machine.
- N'utilisez pas la machine lorsque vous êtes fatigué, sous l'emprise d'alcool ou de drogues ou malade.
- Utilisez seulement l'outil pour aspirer/souffler des feuilles et matériaux similaires. Ne soufflez pas des matériaux inflammables, mégots de cigarettes et matériaux pouvant endommager l'appareil.
- N'utilisez pas l'appareil pour aspirer de l'eau ou des débris humides.
- Utilisez toujours la machine avec le sac de collection.
- Evitez d'utiliser l'appareil lors de mauvaises conditions météorologiques, en particulier lorsqu'il y a un risque d'orages et d'éclairs.
- En cas d'accident, arrêtez immédiatement d'utiliser la machine. Attendez son arrêt total puis vérifiez le problème. N'utilisez pas la machine tant que la machine est abimée.
- N'utilisez l'appareil qu'à des heures raisonnables, pas trop tôt le matin ni tard le soir, quand les gens pourraient être dérangés ;
- Organisez vos heures de travail. N'utilisez pas cet appareil trop longtemps, vous pourriez vous fatiguer. Faites des pauses et reposez-vous entre 2 sessions de travail ;
- Utilisez un râteau et un balai pour détacher les débris avant d'utiliser l'aspirateur-souffleur ;
- Mouillez légèrement les surfaces poussiéreuses ou utiliser l'accessoire de pulvérisation ;
- Toujours utiliser la rallonge complète de l'embout de soufflage pour que le courant d'air soit au ras du sol.

PRATIQUES D'EXPLOITATION SECURITAIRES POUR L'OUTIL

Entraînement

- Lisez attentivement les instructions. Familiarisez-vous avec les commandes et l'utilisation correcte de la machine.
- Ne laissez jamais les enfants ou les personnes qui ne sont pas familiers avec ces instructions utiliser la machine.
- Les règlements locaux peuvent restreindre l'âge de l'opérateur.
- N'oubliez pas que l'exploitant ou l'utilisateur est responsable des accidents ou des dangers qui se produisent pour d'autres personnes ou leurs biens.

Préparation

- Portez une protection auditive et des lunettes de sécurité. Portez-les à tout moment pendant l'utilisation de la machine.
- Lorsque vous utilisez la machine, portez toujours des chaussures et des pantalons longs. N'utilisez pas la machine lorsque vous êtes pieds nus ou si vous portez des sandales ouvertes. Évitez de porter des vêtements qui sont lâches ou ayant des cordons suspendus ou des liens.
- Ne portez pas de vêtements amples ou de bijoux qui peuvent être attirés dans l'entrée d'air. Gardez les cheveux longs loin des entrées d'air.
- Faites fonctionner la machine dans une position recommandée et uniquement sur une surface plane et plane.
- N'utilisez pas la machine sur une surface pavée ou gravillonnée où les matériaux éjectés pourraient causer des blessures.
- Avant d'utiliser, inspectez toujours visuellement pour voir que les dispositifs de déchetage, des boulons et autres fixations sont solides, que le corps de la machine soit intact et que les protections et écrans sont en place. Remplacez les composants usés ou endommagés pour préserver l'équilibre. Remplacez les étiquettes endommagées ou illisibles.
- N'utilisez jamais la machine lorsque des personnes, surtout des enfants, ou des animaux domestiques sont à proximité.

Opération

- Avant de démarrer la machine, assurez-vous que la chambre d'alimentation est vide.
- Gardez votre visage et votre corps loin des orifices de ventilation.
- Ne laissez pas les mains ou toute autre partie du corps ou des vêtements à l'intérieur de la chambre d'alimentation, de la goulotte d'évacuation ou près d'une pièce mobile.
- Ayez bon équilibre et le bon équilibre en tout temps. N'exagérez pas. Ne vous placez jamais à un niveau plus élevé que la base de la machine lors de l'opération.
- Tenez-vous toujours à l'écart de la zone de décharge lors de l'utilisation de cette machine.
- Lorsque vous aspirez des matériaux dans la machine, soyez extrêmement prudent et n'inspirez pas des morceaux de métal, de roche, de bouteilles, de canettes ou d'autres objets étrangers similaires.
- Si le mécanisme frappe des objets étrangers ou si la machine commencer à faire des bruits ou des vibrations inhabituels, stoppez et laissez la machine s'arrêter. Suivez les étapes suivantes avant de redémarrer et d'utiliser la machine :
 - a) inspectez les dommages ;
 - b) remplacez ou réparez les pièces endommagées ;
 - c) vérifiez et serrez les pièces détachées.
- Ne laissez pas des matériaux s'accumuler dans la zone de décharge ; ceci peut empêcher une décharge appropriée et peut provoquer un rebond du matériau à travers l'ouverture d'aération.
- Si la machine est bouchée, arrêtez la machine avant de nettoyer les débris.
- N'utilisez jamais la machine avec des protections ou des protections défectueuses, ou sans dispositifs de sécurité, par exemple un collecteur de débris en place.
- Protégez la source d'alimentation des débris et autres accumulations afin d'éviter d'endommager la source d'alimentation ou de provoquer un incendie.
- Ne transportez pas cette machine lorsque la source d'alimentation est en marche.
- Arrêtez l'appareil et débranchez de la prise de courant. Assurez-vous que les pièces en mouvement soient à l'arrêt total :
 - a) quand vous laissez la machine sans surveillance ;
 - b) avant de déboucher le tuyau ;
 - c) avant de vérifier, nettoyer ou effectuer des travaux sur l'appareil ;
- N'inclinez pas l'appareil quand le courant est branché.

Maintenance et stockage

- Lorsque la machine est arrêtée pour l'entretien, l'inspection ou l'entreposage, ou pour changer un accessoire, arrêtez la machine et assurez-vous que toutes les pièces mobiles sont complètement arrêtées. Laissez refroidir la machine avant toute inspection, réglage, etc.
- Maintenez la machine avec précaution et gardez-la propre.
- Rangez la machine dans un endroit sec et hors de la portée des enfants.
- Laissez refroidir la machine avant de la ranger.

- Remplacez les pièces usées ou endommagées pour plus de sécurité. N'utilisez que des pièces de rechange et accessoires originaux.
- N'essayez jamais de contourner le dispositif d'interverrouillage ou le carter.

Consignes de sécurité supplémentaires pour les unités avec un sac de ramassage

- Éteignez la machine avant de fixer ou de retirer le sac.

Risques résiduels

Même si vous utilisez ce produit conformément à toutes les exigences de sécurité, les risques de blessures et d'endommagement subsistent. Les dangers suivants peuvent apparaître dans la structure et la conception de ce produit. Soyez toujours vigilant lorsque vous utilisez ce produit, afin que vous puissiez reconnaître et gérer les risques plutôt.

Une intervention rapide peut prévenir les blessures graves et les dommages matériels.

Arrêter l'appareil s'il se produit un dysfonctionnement. Faites-le vérifier par un technicien qualifié, et, le cas échéant, faites-le réparer avant de le réutiliser.

Il y a des conséquences nocives pour la santé résultant de l'émission de vibrations si le produit est utilisé pendant de longues périodes ou s'il n'est pas correctement géré et correctement entretenu.

Il y a un risque de blessures et de dommages matériels en raison d'objets cachés.

Risque de blessures corporelles causées par des objets volants.

L'utilisation prolongée de ce produit expose l'opérateur aux vibrations et peut produire une maladie dite du « doigt blanc ». Pour réduire ce risque, portez des gants de protection.

Si l'un des symptômes du « syndrome des doigts blancs » survient, consulter un médecin immédiatement. Les symptômes du «doigt blanc» incluent engourdissement, perte de sensibilité, picotements, picotements, douleur, perte de force, changements de couleur ou état de la peau. Ces symptômes apparaissent généralement sur les doigts, les mains ou les poignets. Risque augmente à basse température

Inhalation de particules de matériau soufflé/aspiré

Projections sans surveillance

Contact avec des corps étrangers

Contact avec l'outil en fonctionnement

Perte auditive en l'absence de protection auditive correcte

Symboles



Lire les instructions



Risques de projections ! Garder les personnes éloignées



Attention : La ventilation continue de tourner lorsque le couvercle est ouvert ou fermé. N'insérez pas vos mains ou autres objets



Attention : Portez une protection auditive et oculaire



Emission sonore garantie



Porter gants et chaussures de protection



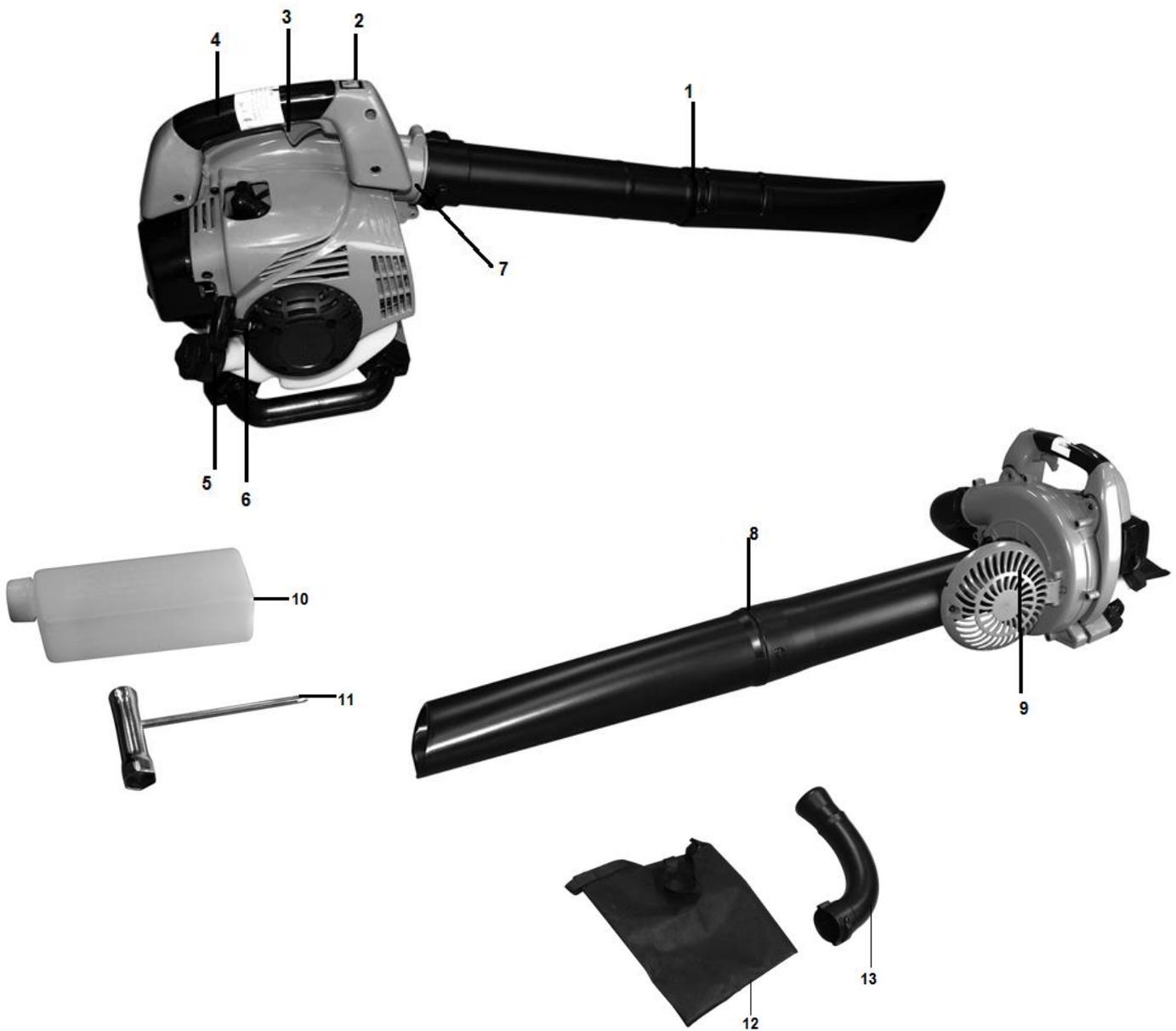
Ne pas utiliser l'outil lorsque les tubes ne sont pas complètement assemblés à l'outil

Utilisation prévue

- Cette aspirateur/souffleur est destinée à être utilisée pour l'aspiration et le soufflage de feuilles, de poussières et de petits matériaux similaires. Il ne doit pas être utilisé pour aspirer et souffler de l'eau, des produits chimiques, des matériaux inflammables, du métal ou du bois et d'autres objets dangereux.
- Ce produit est destiné à un usage domestique privé seulement. Il doit être utilisé en plein air.
- Ce produit n'est pas destiné à être utilisé dans une pièce fermée et des endroits où des gaz épuisés et des flammes peuvent être présents.
- L'utilisation de ce produit en cas de pluie ou d'humidité est interdite.
- Toute autre utilisation peut entraîner des dommages à l'appareil, des dommages matériels ou corporels.

2. VORE PRODUIT

a. Description



1. Tube soufflage
2. Interrupteur ON/OFF
3. Gâchette
4. Poignée
5. Réservoir du carburant
6. Starter
7. Connexion pour sac et tube de soufflage
8. Tubes aspiration
9. Compartiment pour les tubes d'aspiration
10. Bouteille mélange carburant
11. Tournevis
12. Bac de ramassage
13. Adaptateur du sac de ramassage

b. Informations techniques

Modèle	HASBT26
Puissance	0,7 kW
Vitesse à vide	7500 min ¹
Vitesse continue	9000 min ¹
Niveau de puissance sonore mesuré	<u>Souffleur, niveau de puissance sonore</u> Ralenti : 88,16 dB(A) Marche : 104,79 dB(A) Moyenne : 104,79 dB(A) Incertain : K = 3 dB(A)
	<u>Aspiration, niveau de puissance sonore</u> Ralenti : 87,96 dB(A) Marche : 108,22 dB(A) Moyenne : 108,22 dB(A) Incertain : K = 3 dB(A)
Niveau de pression sonore mesuré	<u>Souffleur, niveau de puissance sonore</u> Ralenti : 77,93 dB(A) Marche : 93,67 dB(A) Moyenne : 93,02 dB(A) Incertain : K = 3 dB(A)
	<u>Aspiration, niveau de puissance sonore</u> Ralenti : 81,30 dB(A) Marche : 98,30 dB(A) Moyenne : 97,64 dB(A) Incertain : K = 3 dB(A)
Niveau de puissance sonore mesuré et garantie	Puissance sonore selon la Directive 2000/14/CE Mesuré : 108,11 dB(A) Garantie : 110 dB(A)
Vibration	<u>Souffleur</u> Ralenti : 3,995 m/s ² Marche : 4,366 m/s ² Moyenne : 4,31 m/s ² Incertain : K = 1,5 m/s ²
	<u>Aspiration</u> Ralenti : 4,272 m/s ² Marche : 4,492 m/s ² Moyenne : 4,46 m/s ² Incertain : K = 1,5 m/s ²

3. ASSEMBLAGE

Pour des raisons de sécurité, le produit est équipé de contacteurs de sécurité. Il ne démarre que si des accessoires sont installés.
Il est strictement interdit de modifier le système de sécurité installé par le fabricant.

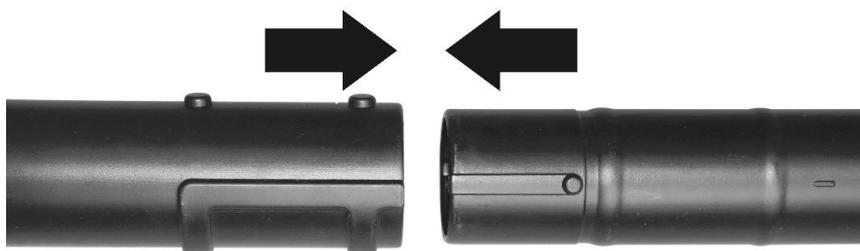


ATTENTION ! Vous ne pouvez pas utiliser les deux fonctions en même temps.

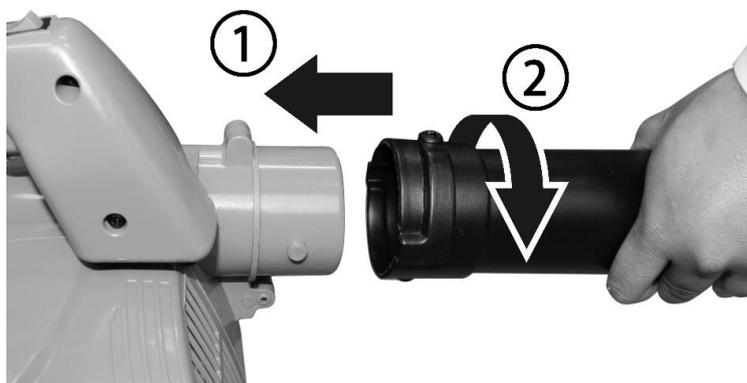
A. MODE SOUFFLAGE

▪ Installation du tube d'aspirateur

Connectez les deux tubes de souffleur ensemble. Poussez ensemble les tubes et tournez-les afin qu'ils se verrouillent ensemble.



Poussez le tube contre le logement. Tournez-le pour le verrouiller.

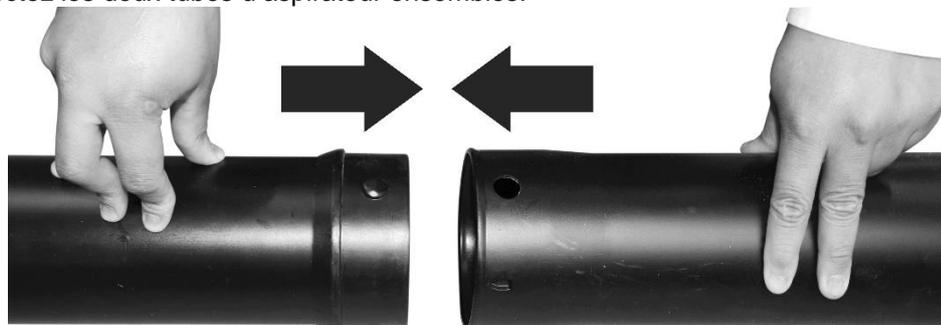


Pour retirer les tubes, tournez-les pour les déverrouiller et les retirer du logement de sortie de souffleur.

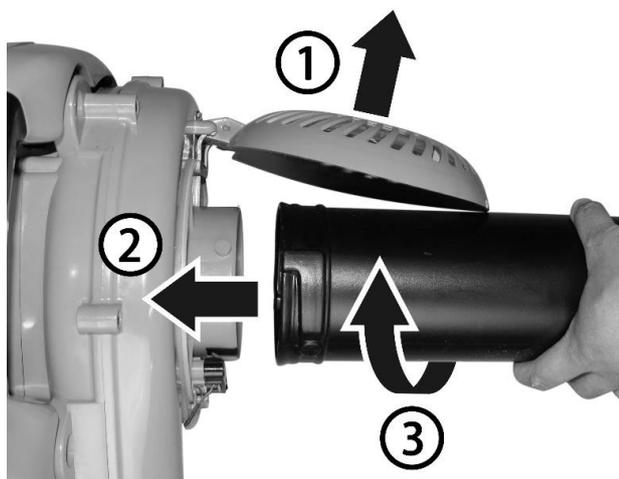
B. MODE ASPIRATEUR

• Installation des tubes d'aspiration

Connectez les deux tubes d'aspirateur ensemble.



Desserrez la poignée de trappe sur l'entrée d'air et ouvrez. Poussez le tube contre le logement. Tournez-le pour le verrouiller.



Pour retirer les tubes d'aspirateur :

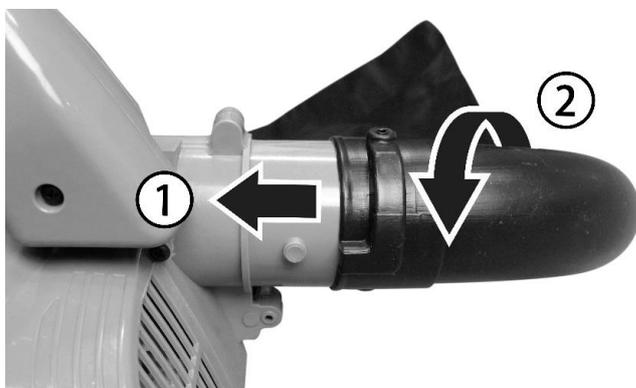
Retirez les tubes d'aspirateur du logement de souffleur.
Fermez la trappe et serrez fermement la poignée de trappe.

C. Installation du sac de remplissage

Retirez les tubes de souffleur supérieur et inférieur du souffleur.
Ouvrez le sac d'aspirateur et placez l'adaptateur à l'intérieur comme indiqué.



Poussez l'adaptateur du sac contre le logement. Tournez-le pour le verrouiller.



Assurez-vous que le sac d'aspirateur est fixé et fermé avant de démarrer l'appareil.

4. REMPLISSAGE DU RESERVOIR

CARBURANT : mélangez l'essence et l'huile selon un ratio de 30:1 seulement

- Utilisez de l'essence sans plomb fraîche. Vous devez utiliser de l'huile 100% synthétique conçue spécifiquement pour moteurs à deux temps à fortes contraintes.
- Mélangez l'essence et l'huile dans un contenant adapté. Ne mélangez jamais directement le carburant dans le réservoir de carburant de l'appareil.
- Placez l'appareil au sol verticalement ou sur une surface stable, puis essuyez tout débris présents autour du bouchon d'essence.
- Dévissez le bouchon d'essence et versez le mélange dans le réservoir à l'aide d'un entonnoir.
- Prenez soin de ne pas renverser de mélange. Si cela advenait, essuyez les coulures à l'aide d'un chiffon propre.
- Démarrez le moteur à une distance d'au moins trois mètres de la zone où le réservoir a été rempli afin d'éviter tout risque d'incendie.

Risques d'incendie et de blessures

- Manipulez toujours l'essence avec le plus grand soin ! Elle est extrêmement inflammable.
- Ne tentez jamais d'alimenter en essence l'appareil si les éléments du système de carburant sont endommagés ou fuient.
- Ne tentez jamais d'alimenter en essence l'appareil pendant que celui-ci est en fonctionnement ou encore chaud ; laissez-le refroidir avant de procéder à l'alimentation.
- Ne fumez jamais et n'allumez jamais de feu à proximité de l'appareil ou de carburant.
- Transportez et stockez l'essence uniquement dans des contenants appropriés.
- Ne placez jamais de matériaux inflammables près du silencieux du moteur.
- N'utilisez jamais l'appareil sans un silencieux fonctionnant convenablement, ou sans un écran pare-étincelles installé.
- N'utilisez jamais l'appareil s'il n'est pas convenablement assemblé et en bonne condition de fonctionnement.
- N'utilisez pas de carburant contenant de l'éthanol ou du méthanol, cela pourrait endommager les conduites de carburant et d'autres pièces du moteur.
- Mélangez le carburant uniquement dans des quantités qui répondent à vos besoins immédiats. Si le carburant doit être stocké pendant plus de 30 jours, il devrait d'abord être traité avec un stabilisant ou un produit similaire.

5. OPÉRATION

a. Avant de commencer

- Assurez-vous d'avoir correctement terminé l'installation.
- Inspectez la zone de travail. Assurez-vous qu'il n'y a pas d'obstacles ou de débris dangereux qui pourraient endommager l'outil.

b. Démarrer/arrêter la machine

REMARQUE : Le démarrage du produit diffère selon que le moteur est froid ou chaud.

1. Mettez l'interrupteur sur la position Marche I (ON).



2. Déplacer le levier du starter vers le haut en position de démarrage (démarrage à froid).

Remarque : ceci n'est pas nécessaire si le moteur est déjà chaud.

3. Poussez le bouton d'amorçage 8 fois jusqu'à ce que le mélange essence/huile s'écoule dans et hors du tuyau de décharge situé au-dessus du réservoir de carburant.
4. Tirez le démarreur de recul 2-3 fois jusqu'à ce que vous entendiez le démarrage du moteur.
5. Poussez le levier du starter vers la position de marche (démarrage à chaud).
6. Le moteur peut démarrer ou il peut être nécessaire de tirer sur le démarreur de recul jusqu'à ce que le moteur démarre.
7. Laissez le moteur tourner au ralenti pendant environ 10 secondes pour le laisser chauffer.

Arrêter :

1. Relâchez la gâchette d'accélérateur et laissez le moteur tourner au ralenti pendant quelques instants.
2. Placez le contacteur d'allumage sur la position d'arrêt marquée STOP.
3. Le moteur s'arrête maintenant.

c. Mode souffleur

- Inspectez la zone de travail avant de commencer. Retirez les débris ou les objets qui pourraient être jetés ou ceux qui peuvent se coincer ou obstruer l'appareil.
- Passez la bandoulière.
- Tenez la machine par la poignée. Marchez et tenez le tube juste au-dessus du sol et souffler les débris.
- Travaillez pour ramasser les débris en un ou plusieurs lots. Utilisez le mode d'aspiration pour collecter le tas. Vous pouvez également ramasser le tas de débris avec un balai (ou un râteau) et une pelle.
- Jetez les débris dans une poubelle.

d. Mode aspirateur**IMPORTANT !**

Ne pas aspirer les débris humides (ils doivent être secs), ni les objets lourds et durs qui pourraient endommager la machine (pierres, boîtes, morceaux de bois trop gros, etc.).

Ne pas aspirer les objets inflammables et les objets en feu.

Le sac de collecte doit toujours être installé pendant l'aspiration.

- Inspectez la zone de travail avant de commencer. Retirez les débris ou les objets qui pourraient être jetés ou ceux qui peuvent se coincer ou obstruer l'appareil.
- Passez la bandoulière.
- Tenez la poignée de l'outil et le tube pour soulever et maintenir la machine.
- Mettre le tube au sol sans le mettre dans les débris. Déplacez tout en aspirant les débris. Lorsque le sac de collecte est rempli, arrêtez de travailler et videz le sac.

6. MAINTENANCE

Suivez ces instructions pour que l'appareil reste en bon état. Un appareil propre et en bon état donne de meilleurs résultats et préserve la durée de vie de l'appareil. Procédez régulièrement aux travaux de maintenance.



ATTENTION ! N'utilisez pas de produits pouvant endommager l'appareil (abrasifs, corrosifs, alcools, nettoyeurs à vapeur, chiffons abrasifs, grattoirs, etc.).

N'installez pas l'appareil au lave-vaisselle pour le nettoyer!

L'unité doit être arrêtée, débranchée et complètement refroidie avant le nettoyage.

a. Entretien

Après chaque utilisation :

- Retirez le sac de récupération et videz-le dans une poubelle.
- Utilisez une brosse pour retirer les débris du ventilateur et à l'intérieur du tuyau.
- Le cas échéant, vous pouvez nettoyer le corps de l'appareil avec un chiffon doux et sec.

b. Entretien

Après chaque utilisation :

- Vérifier que tous les écrous, boulons et vis sont bien serrés, et que les dispositifs de sécurité sont correctement positionnés.
- Vérifiez que l'appareil ne comporte pas de dommages. Si vous remarquez des dommages, une usure ou un dysfonctionnement, n'utilisez pas l'outil et ne le soumettez à un service qualifié pour inspection et réparation.

ATTENTION !

N'utilisez que les pièces de rechange, les accessoires et les fixations d'origine du fabricant. Ne pas s'y conformer peut entraîner des blessures corporelles et de mauvais résultats.

c. Remplacement et nettoyage du filtre à air

- Pour des performances convenables et une bonne longévité, gardez le filtre à air propre.
- Poussez le couvercle du filtre à air.
- Retirez le filtre à air et nettoyez-le dans de l'eau savonneuse tiède. Laissez-le sécher complètement. Pour obtenir des performances optimales, changez le filtre à air tous les ans.
- Réinstallez le filtre à air dans la base de filtre.
- Remettez le couvercle en place. Remettez le loquet en place dans l'emplacement afin que le couvercle soit bien verrouillé.

d. Nettoyage du filtre à carburant

- Le réservoir de carburant est muni d'un filtre.
- Le filtre est situé à l'extrémité libre du tuyau de carburant et peut être retiré par le bouchon de remplissage avec un crochet.
- Vérifiez régulièrement le filtre à carburant. Ne laissez pas de saleté entrer dans le réservoir. Un filtre bouché entraînera un démarrage difficile du moteur ou de mauvaises performances.
- Quand le filtre est sale, remplacez-le.
- Quand l'intérieur du réservoir de carburant est sale, il peut être nettoyé en le rinçant avec de l'essence.

e. Vérification de la bougie

- Vérifiez la bougie toutes les 10 à 15 heures d'utilisation.
- Retirez le couvercle de la bougie.
- Retirez la bougie, en tournant dans le sens antihoraire avec la clé.
- Nettoyez et ajustez l'écartement de la bougie entre 0,6 et 0,7 mm.
- Remplacez toute bougie endommagée usagée avec une bougie TORCH L8RTC ou équivalente.
- Installez la bougie d'allumage dans le filetage de la culasse, puis serrez-la fermement à l'aide de la clé à bougie.

7. DECLARATION DE CONFORMITE

BUILDER SAS

ZI, 32 rue Aristide Bergès – 31270 Cugnaux – France
Tél. : +33 (0)5.34.502.502 Fax : +33 (0)5.34.502.503

Déclare que la machine désignée ci-dessous :
ASPIRATEUR SOUFFLEUR À ESSENCE
Modèle : HASBT30SP-1
Numéro de série :

Responsable du dossier technique: M. Olivier Patriarca

A été conçu en conformité avec les normes suivantes :
EN 15503:2009+A1:2013
EN ISO 14982:2009
EN ISO 3744:1995 & ISO 11094:1991

Est également conforme aux dispositions des directives suivantes :
A la Directive « Machine » 2006/42/CE
A la Directive CEM 2014/30/UE
Directive « Bruit » 2000/14/EC ANNEX V et Directive 2005/88/CE
Directive « Emissions » 97/68/CE et Directive 2012/46/UE

Niveau de puissance sonore mesuré : 108,11 dB(A)
Niveau de puissance sonore garantie : 110 dB(A)

Cugnaux, 01/08/2017

Philippe MARIE / PDG



HYUNDAI
POWER PRODUCTS

Pour toute demande, contactez-nous :

BUILDER SAS

32, rue Aristide Bergès Z1 31270 Cugnaux, France

Tél. : +33 (0) 5.34.502.502 Fax : +33 (0) 5.34.502.503

<http://www.hyundai-power-fr.com/>

Fabriqué en République Populaire de Chine (PRC)